

大成Dentons/中国对外承包工程商会 中东及非洲地区项目时事通讯

大成 DENTONS

中国承包商和中东及北非地区项目市场
2016 年12月

中国对外承包工程商会
China International Contractors Association

欢迎阅读 大成Dentons/中国对外承包工程商会 中东及非洲项目 报告第二版



这份时事通讯由大成Dentons与中国对外承包工程商会合作推出。在这份时事通讯中，我们提供了一份关于中东和非洲地区近期部分公开项目的名单，以及一篇关于部分非洲法域公私合营项目的法律框架的分析文章。

这个地区的政府对于发展经济和社会的基础设施建设有着一如既往的决心，这主要体现在许多法域设立了PPP公私合营项目的法律。在中东地区由于油价下跌的影响，GCC海湾阿拉伯国家合作组织的成员更新了其多元化经济发展的目标，例如沙特阿拉伯王国的2030计

划，迪拜的2021战略目标。在大部分的经济和社会发展计划中，有一个共同的主题就是PPP公私合营项目的模式可以为地区的需求提供一个更高效的解决方案。在一些法域，这样的共识使得公私合营项目的模式比传统的政府融资手段更受青睐。中东地区的2016年上半年的交易量达到五年来最高，这样的出色表现一如既往地超出市场预期。在撒哈拉以南的非洲地区，到2025年基础设施建设的开支将达到1800亿美元，并主要集中在交通和能源领域。人们认识到来自私营企业的资金对于该区域的

基础设施的建设和发展至关重要。新的法律规范的创设，不断增长的基础设施建设的需求以及官方的经济和社会发展方针将会共同推进中东及非洲地区的项目发展。

中东非洲地区即将开展的项目

项目	描述	项目发包方	行业	价值	状态
阿拉伯联合酋长国					
乌姆盖万酋长国废物处理项目	<p>位于阿拉伯联合酋长国北部的乌姆盖万酋长国需要新建一个废物处理设施，具备能够处理1000-1500吨废物的能力。这个项目包括废物回收站，堆肥站，余渣燃料提取设施（即把无法循环利用的废物转变为燃料）。这些燃料将用于这个项目第二阶段的一个焚化设施。</p> <p>根据阿拉伯联合酋长国气候变化和环境部门的废物处理战略，将会有更多的废物处理和设施建设需求。</p>	阿拉伯联合酋长国气候变化和环境部门	能源及废物处理	未报道	2016年6月发布招标公告
穆罕默德·本·拉希德体育场	<p>位于迪拜阿尔阿维尔区一座设有60,000座位的全空调体育场。该体育场将抬升离开地面，而且符合国际足联标准。该场馆还包括一个训练馆、一个5,000车位停车场、一座体育博物馆和多个会议厅。</p>	迪拜政府	房地产 - 休闲娱乐	8.17 亿美元	设计中
迪拜出租车PPP项目	<p>涉及三块相邻地块的开发项目，属于一个房地产和员工住宿项目的一部分。</p>	迪拜道路及运输局 - 迪拜出租车公司	房地产 - 住宅及商业	未报道	目前正委任顾问开展可行性研究。

项目	描述	项目发包方	行业	价值	状态
科威特					
科威特国家铁路	<p>总长度达511千米的一体化铁路网，用于连接科威特城和科威特机场、海港以及其它海湾合作委员会国家，属于范围更广的海湾铁路网络。该项目将根据一份BOT协议实施。</p> <p>http://www.ptb.gov.kw/en/Kuwait-National-Rail-Road-(KNRR)</p>	伙伴关系技术局以及道路与运输总局	运输 - 铁路	20亿美元	<p>处于可行性研究阶段。</p> <p>意向书发布时间：2016年第2季度</p> <p>询价单发布时间：2016年第3季度</p> <p>征求建议书发布时间：2016年第4季度</p> <p>优先竞标者公布时间：2017年第3季度</p>
科威特都市快速运输(KMRT)系统	<p>总长度160千米、包括69站的完整地铁网络（16%为地下）。项目将分五期开发，其中第1期运营预计将于2020年开始</p> <p>http://www.ptb.gov.kw/en/Kuwait-Metropolitan-Rapid-Transit-System-(KMRT)</p>	伙伴关系技术局以及道路与运输总局	运输 - 地铁	185亿美元	招标前
阿曼					
国王卡布什港口海滨设施	改建苏丹卡布什港，使其更适合游客，包括一个游艇港，几个五星级酒店以及奢侈购物中心	阿曼旅游发展局	基础设施建设-城市开发	未报道	规划中
巴提奈滨海大道	一条长240千米的四车道行车道	交通运输部	基础设施 - 道路	15亿美元	第2期第1、2标段的招投标程序将于2016年第四季度启动
阿曼国家铁路	一条长2,244千米的铁路，用于连接马斯喀特和布赖米省，包括25座用于客运和货运的车站	阿曼铁路公司以及交通运输部	运输 - 铁路	154亿美元	预计2016年第四季度前完成设计

项目	描述	项目发包方	行业	价值	状态
200兆瓦太阳能项目	<p>总容量高达200兆瓦的一座或多座太阳能发电厂，位于内地省的Adam和Manah。发电站将并网发电，并基于一系列聚光太阳能和光伏技术。</p> <p>可能按照独立发电厂项目模式采购，类似于传统的燃气发电项目</p>	阿曼水电采购公司 (OPWP)	电力和水资源 - 太阳能	6亿美元	暂停
埃及					
阿布达杜尔港口扩建	这个项目需要扩建位于南Safaga市的阿布达杜尔港口。这个港口主要集中在矿业和工业，用于埃及的磷酸盐和水泥出口。这次扩建包括一些厂房及配套建筑。	财政部-PPP公私合营中心部门	基础设施建设-交通	3.1933亿美元	寻求咨询阶段
位于沙姆沙伊特、赫尔格达、马特鲁以及卢克索等地的体育场	每座体育场的容量为25,000人或45,000人，而且将设有足球场、训练分区、体育馆、餐饮服务、健身房和理疗室	埃及财政部 - PPP中央单位	房地产 - 休闲娱乐	3.6亿美元	调研预计将于2016年第2季度完成。投标邀请书预计于2016年第3季度发布。
摩洛哥					
200兆瓦Noor Atlas太阳能发电站集群	该项目包括八个地面安装的光伏设施，每个预计发电量达到10-30兆瓦。项目地在Tata, Tahla (Bouizakarne), Tan Tan, Ain Beni Mathar, Boudnib, Bounanaek, Outat El Haj and Boulemane (Enjil)	摩洛哥国家电力水利局	电力和水资源 - 太阳能	3.3257亿美元	未报道

项目	描述	项目发包方	行业	价值	状态
200兆瓦Noor Argana 太阳能发电站集群	此项目为摩洛哥光伏计划的第三期。该集群的选定地点为Boumalne、Province de Tinghir、Rhamna和索维拉。	摩洛哥国家电力水利局	电力和水资源 - 太阳能	2.73亿美元	资格预审标招标通知：2016年末/2017年初
乌干达					
坎帕拉 - 金贾高速公路	一条长77千米的全新高速公路，连接坎帕拉和金贾，包括位于Butabika Munyonyo之间的一段长17.8千米的南部支路。这条路将按照直通收费原则运营。	乌干达国家公路管理局 (UNRA)	基础设施 - 道路	11亿美元	未报道
坎帕拉 - 姆皮吉高速公路	对位于乌干达中部的一条32千米现有道路进行的升级，从目前的两车道公路升级为复式车行道	乌干达国家公路管理局 (UNRA)	基础设施 - 道路	1 - 3.5亿美元	未报道
坎帕拉 - 邦博高速公路	一条30千米的四车道、复式车行道	乌干达国家公路管理局 (UNRA)	基础设施 - 道路	未报道	设计预计将于2016年晚些时候完成。
坎帕拉南部支路	起自Butabika的一条18千米公路，连接全新的坎帕拉-金贾高速公路和Munyonyo	乌干达国家公路管理局 (UNRA)	基础设施 - 道路	未报道	前期可行性调查和完全可行性调查已经完成
坎帕拉立交桥	位于Kitgum House和Clock Tower枢纽的两座立交桥。这两座立交桥需要拓宽Mukwano路并改善连接道路和枢纽	乌干达国家公路管理局 (UNRA)	基础设施 - 道路	未报道	设计方案将于2016年12月发布。
肯尼亚					
蒙巴萨 - 内罗毕公路	将长485千米的蒙巴萨 - 内罗毕公路 (A109) 扩展为一条复式车行道，以缓解通往蒙巴萨港的交通压力，后者为通往东非的主要门户	肯尼亚国家公路管理局/肯尼亚PPP单位	基础设施 - 道路	13亿美元	未报道

项目	描述	项目发包方	行业	价值	状态
内罗毕通勤铁路	对内罗毕通勤铁路服务进行的升级，包括翻修车站以及60千米的现有铁路线，向乔莫肯雅塔国际机场等新区域推出新的定制轨道车辆，并整合一套新的信号系统。	肯尼亚铁路公司	运输 - 铁路	3.25 - 3.5 亿美元	未报道
第二座尼亚利大桥	连接蒙巴萨岛和肯尼亚北海岸的第二座大桥，跨度为600米，设有四车道。这座桥将缓解现有尼亚利大桥的交通拥堵。	肯尼亚政府	基础设施 - 道路	1亿美元	未报道
莫桑比克					
非洲复兴天然气管道项目	一条长2,600千米的管道，用于将莫桑比克北部帕尔马的鲁伍马盆地的天然气田连接到豪登省工业枢纽。天然气将供应给莫桑比克、南非、斯威士兰、博茨瓦纳、津巴布韦、赞比亚、马拉维以及刚果民主共和国的部分地区。该项目将包括石油化工产品、化肥等下游产业项目。它是中国迄今为止在莫桑比克最大的投资项目。中国石油天然气管道局打算开展管道可行性研究。	莫桑比克 (56%) 南非 (24%) 中国 (20%)	石油天然气 - 工业	60亿美元	已开展了初步可行性研究以及完整的可行性研究。



项目	描述	项目发包方	行业	价值	状态
加纳					
阿克拉 - 塔科拉迪公路翻修和复线项目	国道N1号沿线的一条长245千米的滨海公路。该项目预计将采用DBFOM或BOT结构，而且将包括国道N1号沿线的一条长245千米的滨海公路。该项目预计将采用DBFOM或BOT结构，而且将包括多处收费广场并收取通行费收入。	加纳道路与公路部/加纳公路管理局	基础设施 - 道路	6亿美元	已开展了初步可行性研究以及完整的可行性研究。
Sogakope-洛美跨境供水PPP项目	一条管道，用于从加纳沃尔特河下游向多哥洛美市以及多哥加纳人社区输送饮用水。该项目包括一个水处理厂以及一条82千米长的输水管道，位于加纳的Sogakope与多哥的Segbe之间。	加纳水务公司	给排水	未报道	加纳、多哥及非洲开发银行于2014年12月签署了一份谅解备忘录
塞舌尔					
马埃可持续喷水加力项目	项目工作包括将La Gogue大坝的高度提高六米，建造一所全新的下游水处理厂，并升级塞舌尔群岛的水管网络。	塞舌尔政府	水资源 - 海水淡化、分配和处理	0.26亿美元	询价单已于2016年3月1日发布。

注：上表中的信息系根据各种公开来源汇编而成。对于该信息的准确性，或者在公布时是否为最新信息，我们并未做出任何声明。

法律观察：部分非洲法域的PPP法律/框架概述

乌干达

2014年7月，乌干达加入了实施公私伙伴关系或者说是“PPP”法律的非洲国家名单，通过了2012年的PPP法案（《乌干达PPP法律》）。就像其他许多非洲国家一样，提高乌干达的基础设施是释放其经济潜力的首要一步。为了解决这个问题，乌干达提供了许多公路，能源和社会公共设施项目，为贷款人和发起人提供了大量机会。

《乌干达PPP法律》采取了一个简单的方式。它主要为成功的PPP项目建立框架，拥有广阔的视角并且允许多种多样的结构。这使寻求一定程度稳定性的潜在贷款人和发起人更放心。

《乌干达PPP法律》授命财政部设立一个PPP中心，这个中心将会提供有用的信息资源，并解决在政府缺乏必要专业知识情况下有可能出现的“交易中止”问题。它的职责还包括在项目开发过程中提供指引和协助，它将“依据债务管理政策评估[PPP]项目，确认项目的可负担性，财务承诺相对于债务管理政策而言是可控的且是符合政策的”。这对于担心支付能力和可行性的潜在投资者来说是极其有用的。它的职能还包括就PPP事项向政府提供建议，并就PPP向政府职员提供培训。

《乌干达PPP法律》制定了一套详细的采购循环流程。它也制定了评估的准则，监管以及监管规则。除此之外，PPP协议金额如果超过一定门槛必须由内阁批准。

《乌干达PPP法律》也规定了PPP协议必须涵盖的内容。这包括一系列条款和风险分配，以及发起人和贷款人期待在PPP协议中看到的“可融资性”。这些条款没有明确起草规定，但是政府在未来会就合同条款发布更多的详细指南。

《乌干达PPP法律》，从一般采购要求中分离出来，规定了竞争（公开或有限）以及非竞争招标方法。后者可能涉及政府直接采购或者（满足特定条件）发起人主动提出的建议。然而，即使主动建议被接受了，此提议仍受竞争性招标程序的约束，所有兴趣方均可参与竞标。

PPP更为重要的原则是，任何采购招标都必须公平、公正、公开和竞争性的。一个成功的竞标必须是“最为经济的、有利的，或者[有]最低的价格”。《乌干达PPP法律》关键的要求就是所提议的项目必须“符合乌干达国家发展计划目标”。

坦桑尼亚

虽然PPP模式在坦桑尼亚的一些领域已经应用数年，比如医疗、教育、水务等领域。但由于缺乏清晰的法律框架，阻碍了PPP在坦桑尼亚的推进。2009年，首相发布了国家公私伙伴关系政策，推动2010年第18号PPP法律（《坦桑尼亚PPP法律》）出台。次年，按照《坦桑尼亚PPP法律》颁布了《PPP条例》，2014年，通过《2014PPP修正案》（《2014修正案》）的形式对《坦桑尼亚PPP法律》进行了修改。

《坦桑尼亚PPP法律》的核心就是建立主要政府机构。这包括：

- PPP中心（在《2014修正案》之后取代了PPP协调中心）——PPP中心是审核PPP项目的第一站。它被授权评估潜在的PPP项目，取得财政部的批准，并在获得财政部批准后将项目提交给PPP技术委员会
- PPP技术委员会（在《2014修正案》之后取代了PPP金融中心）——这个委员会由来自政府部门和私营部门的成员组成，有权批准PPP中心呈交
- 签约机构——与私营部门缔约的机构（比如作为特许协议的合约方）《坦桑尼亚PPP法律》一个显著的主要特征就是对“邀标”和“主动提议”概念进行了定义。前者是政府发起的，后者则是由私营企业发起或提出的。

《2014修正案》也提供了新的辅助基金来进一步推动全国的PPP项目。设立基金的主要目的是为了帮助那些可靠、必要的但缺少资源的PPP项目。

肯尼亚

2013年第15号PPP法（《肯尼亚PPP法律》）于2013年2月8日开始生效。它设立了PPP委员会，PPP单位和PPP结点，它们与坦桑尼亚的PPP中心、PPP技术委员会和承包机构异曲同工。

与坦桑尼亚一致，《肯尼亚PPP法律》也为私营部门提供了提出项目的权利，并且也建立了PPP辅助基金。

《肯尼亚PPP法律》提供了清晰的指南，规定每个项目都必须经过需求测试。也就是说，对相关项目来说PPP是否是最佳模式？此外，它还设定了PPP模式应遵循的制度。PPP在未经过综合可行性研究之前是不能推出的，且必须遵守严格的采购流程。PPP项目的好处要通过电子媒体平台予以公告。

尼日利亚

尼日利亚进入PPP始于2005年《基础设施特许经营管理条例》（《尼日利亚PPP法律》）（确立）。值得注意的是，《尼日利亚PPP法律》是一部联邦法律——个别州被允许建立他们自己的PPP法，并且他们之中的一部分已经这么做了。本文仅从联邦层面上探讨。

《尼日利亚PPP法律》建立了《基础设施特许经营委员会》（ICRC）。ICRC是一个涉及PPP的中流砥柱般的政府机构并且承担了与批准国家PPP项目的联邦行政会议的沟通联络员的所有责任。ICRC有权制定PPP指南和程序，并协助引入和推进PPP在尼日利亚的成功发展。

随着人口剧增，新的基础设施和配套服务的需求也日益增加。人们期望《尼日利亚PPP法律》能够成为在全国范围内广泛推行PPP项目的助力因素。一些PPP项目已经成功完成，但是，PPP计划尚处于未发展阶段而且距离完善还有一些距离。政局动荡带来的政治不稳定性和/或政府相关部委领导的频繁变化，还有因在对某些方面（比如，风险分担）缺乏正确理解的情况下而过分热情的拥抱PPP所导致的代价，意味着PPP仍然受到质疑。





■ Dentons is the world's first polycentric global law firm. A top 20 firm on the Acritas 2015 Global Elite Brand Index, the Firm is committed to challenging the status quo in delivering consistent and uncompromising quality and value in new and inventive ways. Driven to provide clients a competitive edge, and connected to the communities where its clients want to do business, Dentons knows that understanding local cultures is crucial to successfully completing a deal, resolving a dispute or solving a business challenge. Now the world's largest law firm, Dentons' global team builds agile, tailored solutions to meet the local, national and global needs of private and public clients of any size in more than 125 locations serving 50-plus countries. www.dentons.com.

© 2016 Dentons.

Dentons is a global legal practice providing client services worldwide through its member firms and affiliates. This publication is not designed to provide legal or other advice and you should not take, or refrain from taking, action based on its content. Attorney Advertising.

Dentons UKMEA LLP is a limited liability partnership registered in England and Wales under no. OC322045. It is authorised and regulated by the Solicitors Regulation Authority. A list of its members is open for inspection at its registered office: One Fleet Place, London EC4M 7WS. Any reference to a "partner" means a person who is a partner, member, consultant or employee with equivalent standing and qualifications in one of Dentons' affiliates. Please see dentons.com for Legal Notices.